

# Brush Scene®

Ihr Wegbegleiter durch die Bürsten- und Pinselindustrie • Your Guide through the Brush and Paintbrush Industry

## Inhaltsverzeichnis - Contents

### Aktuelles - News

Sicherere und hygienischere Lebensmittelproduktion <b>Dustcontrol erweitert ihr Produktportfolio um ein umfassendes Punktabsaugungssystem</b> .....4	
Safer and More Hygienic Food Production <b>A New Source Extraction System from Dustcontrol</b> .....6	
arburgXworld	
<b>Bereits mehr als 2.000 Kunden nutzen digitale Arburg-Welt</b> .....35	
arburgXworld	
<b>More than 2,000 customers already use digital Arburg world</b> .....37	
Girl's Day an der TH Bingen	
<b>Nachwuchs-Ingenieurinnen basteln wirbelnde Bürsten</b> .....48	
Girl's Day at the TH Bingen	
<b>Young female engineers make swirling brushes</b> .....48	

### Firmenberichte - Company Profiles

<b>Mink Bürsten</b>	
<b>August Mink GmbH &amp; Co. KG</b>	
Fit für die Zukunft!.....24	
<b>Mink Bürsten</b>	
<b>August Mink GmbH &amp; Co. KG</b>	
Fit for the Future!.....26	

### Neue Produktentwicklungen - New Product Innovations

Perfekt für die tägliche Reinigung <b>Veganer Barista-Pinsel</b>	
<b>von der Zahn Pinselmanufaktur</b> .....14	
Perfect for daily cleaning	
<b>Vegan Barista-Brush</b>	
<b>from Zahn Pinselmanufaktur</b> .....16	
3-in-1 Reinigungswerkzeug für jedes Material	
<b>Time to shine: Mit dem Philips Sneaker Cleaner</b> .....16	
3-in-1 cleaning tool for every material	
<b>Time to shine: With the Philips Sneaker Cleaner</b> .....18	
<b>Delta-Bürste von KULLEN-KOTI</b>	
Bissige Spitzen für die punktgenaue Bearbeitung.....29	
<b>Delta brushes from KULLEN-KOTI</b>	
High quality brushes for precision work.....30	
Hersteller von kundenspezifischen Farbmasterbatches, Additivpräparationen und Compounds für die Kunststoffindustrie	
<b>Lifocolor: Von Oberfranken in die Welt</b> .....40	
Manufacturer of customer-specific colour masterbatches, additive preparations and compounds for the plastics industry	
<b>Lifocolor: From Upper Franconia to the World</b> .....42	

Barber News von <b>Zahn Pinsel GmbH</b>	
<b>Vegane Rasierpinsel - Perfekt für die tägliche Rasur</b> .....46	
Barber News from <b>Zahn Pinsel GmbH</b>	
<b>Vegan Shave Brushes - Perfect for daily shaving</b> .....47	

### Wirtschaftsnachrichten - Economic News

VDM	
Verband der Deutschen Möbelindustrie e.V.	
<b>Materialengpässe in der Möbelindustrie verschärfen sich weiter</b> .....28	
VDM Association of the German Furniture Industry e.V.	
<b>Material shortages in the furniture industry continue to worsen</b> .....28	

### Umweltschutz - Environmental Protection

<b>Stora Enso will seine PET- und Glas-Alternative in großen Auflagen fertigen</b>	
Die Papierflasche soll in Serie gehen.....8	
<b>Stora Enso to Produce its PET and Glass Alternative in Large Volumes</b>	
The Paper Bottle is to go into Series Production.....10	
Neue Legierungen und Kreislaufkonzepte sichern den Bedarf	
<b>Recyceltes Aluminium ist gefragt</b> .....12	
New Alloys and Cycle Concepts Secure the Need for This Source	
<b>Recycled Aluminium in Demand</b> .....13	

### Cyberkriminalität - Cyber Crime

<b>Die Mürwiker-Gruppe kämpft sich nach dem Hackerangriff langsam zurück ins digitale Zeitalter</b>	
Der lange Weg zurück.....31	
<b>Vernetzte Produktion besonders gefährdet durch Cyber-Angriffe</b>	
Nachholbedarf für produzierende Unternehmen.....34	

### Messevorschau - Fair Preview

<b>FAF 2022 - Farbe, Ausbau und Fassade</b>	
"Die Messe mit Zugehörigkeits-Effekt".....18	
<b>FAF 2022 - Europe's trade fair for façade design and interior architecture</b>	
The trade fair that gives the industry a feeling of belonging".....20	
Die <b>CosmeticBusiness</b> vom 20. bis 21. Oktober 2021 ist als Präsenzmesse geplant	
<b>Positives Signal aus der Politik</b> .....38	

<b>CosmeticBusiness</b> is planned from 20 to 21 October as a face-to-face trade fair in Munich	
<b>Positive Signal from Politics</b> .....39	

### Reinigung und Kunst - Cleaning and Art

Im Rahmen seines Kultursponsorings übernimmt Kärcher herausfordernde Reinigungsaufgaben	
<b>Kärcher und Künstler Ralf Schmerberg kooperieren</b> .....44	
As part of its cultural sponsorship, Kärcher is taking on challenging cleaning tasks	
<b>Cooperation between Kärcher and artist Ralf Schmerberg</b> .....45	

### Studie - Study

Interdentalreinigung	
<b>Am geeignetsten sind taillenförmige Bürsten</b> .....48	
Interdental cleaning	
<b>Most suitable with waist shaped brushes</b> ...50	

### Nachrichten Fachverbände - Associations News

<b>105. ABMA Tagung vom 2.-5. März 2022</b>	
in Bonita Springs/Florida, USA.....51	
<b>105<sup>th</sup> ABMA Convention in USA</b>	
"Recovering Brushmakers"	
<b>from 2-5 March 2022</b> .....51	
<b>Terminverschiebung / Postponement</b>	
<b>62. FEIBP Kongress in Prag/Tschechien</b>	
vom 21.-24. September 2022.....34	
<b>62<sup>nd</sup> FEIBP Congress in Prague/CZ</b>	
from 21-24 September 2022.....34	

### Impressum - Masthead

<b>Brush Scene® Inhaltsverzeichnis</b> .....3	
<b>Brush Scene® Contents</b> .....3	
<b>Brush Scene® Impressum</b> .....51	
<b>Brush Scene® Masthead</b> .....51	



**VERBAND DER DEUTSCHEN PINSEL- UND BÜRSTENHERSTELLER e.V.**

Werden Sie Mitglied!  
Weitere Information unter:  
[www.pinsel-buersten.de](http://www.pinsel-buersten.de)